

Dohoda o vzájomnej spolupráci

Zmluvné strany:

Jazyková škola / ďalej len JŠ /

Ul. Veľká okružná 24

010 01 Žilina

zastúpená: Mgr. Monikou Rybárikovou, riaditeľkou JŠ

a

Súkromné gymnázium

Rovná 597/15

058 01 Poprad

zastúpené: Mgr. Soňou Svientou, riaditeľkou Súkromného gymnázia Poprad

v záujme ukončovania vzdelávania pre absolventov Súkromného gymnázia Poprad v zmysle predbežného rokovania a v súlade s platnou legislatívou zákona NR SR č. 245/2008 o výchove a vzdelávaní, § 74 ods. 6 a 8, § 89 ods. 7 a Vyhlášky MŠ SR č. 321/2008 Z. z. o jazykovej škole a vnútorným predpisom platným od 1.9.2008

u z a t v á r a j ú

Jazyková škola Žilina a Súkromné gymnázium Poprad túto dohodu o vzájomnej spolupráci.

Článok 1

- 1.1 JŠ v Žiline uzná maturitnú skúšku z cudzieho jazyka vykonávanú na bilingválnych stredných školách ako **základnú jazykovú skúšku** a na požiadanie za úhradu vystaví vysvedčenie o základnej štátnej skúške na úrovni B2. Podmienkou je, aby uchádzači absolvovali písomnú časť skúšky ohodnotenú podľa skúšobného poriadku aspoň stupňom dobrý (pri percentuálnom vyjadrení je to min. 70%). Takto zvládnutá písomná časť je podmienkou uznania ústnej časti maturity.
- 1.2 JŠ Žilina **akceptuje** vymenovanú maturitnú komisiu príslušným nadriadeným okresným úradom a znenie otázok na ústnej časti skúšky. Súkromné gymnázium Poprad má povinnosť archivovať písomky, JŠ Žilina má povinnosť archivovať prihlášky a odpisy vysvedčení.
- 1.3 Študent gymnázia úspešne vykoná odbornú štátnu jazykovú skúšku z anglického jazyka, ak úspešne vykoná maturitnú skúšku z akademického predmetu v anglickom jazyku a jednotlivé časti skúšky v súlade s Vnútorným predpisom o základnej a odbornej štátnej jazykovej skúške pre bilingválne gymnáziá, ktorý vydala JŠ s platnosťou od 01.09.2012. Podmienkou je, aby uchádzač absolvoval písomnú časť skúšky ohodnotenú podľa Skúšobného poriadku aspoň stupňom „dobrý“, pri percentuálnom vyjadrení je to min. 70% z celkového počtu získaných bodov. Takto zvládnutá písomná časť je podmienkou

uznania ústnej časti maturity. Ústna maturitná skúška podlieha rovnakému percentuálnemu ohodnoteniu: uchádzač musí absolvovať ústnu skúšku ohodnotenú aspoň stupňom „dobrý“, minimálne 70% z celkového bodového ohodnotenia.

1.4 Odborná štátna jazyková skúška zodpovedá stupňu C1 a podľa skúšobného poriadku sa skladá z písomnej a ústnej časti. JŠ Žilina bude uznávať ústnu časť odbornej skúšky vykonanej na bilingválnej strednej škole, uchádzači o absolvovanie a získanie odbornej štátnej skúšky musia absolvovať aj písomnú časť, pozostávajúcu z :

- **odborného prekladu do cudzieho jazyka (100 plnovýznamových slov),**
- **porozumenia čítaného cudzojazyčného textu z príslušného odboru v rozsahu minimálne 600 slov.**

1.5 Študent gymnázia úspešne vykoná odbornú štátnu jazykovú skúšku z anglického jazyka, ak úspešne vykoná maturitnú skúšku z akademického predmetu v anglickom jazyku a jednotlivé časti skúšky v súlade s Vnútnym predpisom o základnej a odbornej štátnej jazykovej skúške pre bilingválne gymnáziá, ktorý vydala JŠ s platnosťou od 01.09 2012. Podmienkou je, aby uchádzač absolvoval písomnú časť skúšky ohodnotenú podľa Skúšobného poriadku aspoň stupňom „dobrý“, pri percentuálnom vyjadrení je to min. 70% z celkového počtu získaných bodov. Takto zvládnutá písomná časť je podmienkou uznania ústnej časti maturity. Ústna maturitná skúška podlieha rovnakému percentuálnemu ohodnoteniu: uchádzač musí absolvovať ústnu skúšku ohodnotenú aspoň stupňom „dobrý“, minimálne 70% z celkového bodového ohodnotenia.

1.6 Súkromné gymnázium Poprad pripravuje aj opravuje internú písomnú časť, alebo jej uchádzači robia externú písomnú časť vo vlastnom termíne vždy do konca apríla. Úspešná písomná časť je predpokladom vykonania ústnej časti.

1.7 Vysvedčenia o odbornej štátnej skúške vydá JŠ Žilina po splnení určených podmienok a za úhradu podľa tejto dohody. Odpisy vysvedčení a prihlášky sa budú archivovať na JŠ v Žiline.

Článok 2

2.1 Študenti Súkromného gymnázia Poprad uhradia poplatok vo výške 6,64 € za základnú štátnu jazykovú skúšku a **6,64 €** za odbornú štátnu jazykovú skúšku. Obe tieto skúšky vykonajú podľa vnútorného predpisu o štátnych skúškach pre bilingválne gymnázia.

2.2 JŠ Žilina si ponecháva 6,64 € za vystavenie vysvedčenia a za archivovanie vysvedčení a náklady spojené s administráciou.

Článok 3

- 3.1 JŠ Žilina **má právo vyslať svojho zástupcu** na písomné aj ústne časti maturitných skúšok.
- 3.2 JŠ Žilina **má právo nahliadnuť do písomných častí z odbornej štátnej skúšky**, posúdiť ich náročnosť, ktorá náležite zodpovedá stupňu C1 SERR.
- 3.3 Táto dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 3.4 Po podpísaní každá zo zmluvných strán obdrží po jednom exemplári Dohody o spolupráci.

V Žiline, dňa 11. marca 2015



na



riaditeľka Súkromného gymnázia Poprad